



Avtale om salgsbyrå

VEDLEGG AGENTUR D

Generelle salgsbetingelser for YAMAHA Music Europe GmbH

§ 1

Gyldighet av disse generelle salgsbetingelsene (GCS); Beskyttelsesklausul

- (1) Disse generelle salgsbetingelsene (GCS) gjelder for salgskontrakter for produkter som en handelsagent (heretter kalt "**agenten**") inngår i vårt navn og for vår regning, Yamaha Music Europe GmbH, med deg, en entreprenør eller en forbruker (heretter kalt "**kunden**"). En forbruker er enhver fysisk person som inngår en juridisk transaksjon for formål som ikke hovedsakelig kan tilskrives enten hans kommersielle eller hans selvstendig næringsdrivende yrkesaktivitet. En *næringsdrivende (næringsidkare)* er en fysisk eller juridisk person eller et partnerskap med juridisk kapasitet som handler i utøvelsen av sin kommersielle eller uavhengige profesjonelle virksomhet når de inngår en juridisk transaksjon.
- (2) Våre generelle forretningsbetingelser gjelder eksklusivt, selv om vi (med kjennskap til kundens vilkår) ubetinget aksepterer bestillinger, utfører tjenester eller direkte eller indirekte henviser til brev osv. som inneholder hans eller tredjeparts vilkår. Vi aksepterer ikke motstridende, avvikende eller supplerende vilkår og betingelser fra kunden, med mindre vi uttrykkelig og skriftlig samtykker i deres gyldighet.
- (3) Informasjon om databeskyttelse er gitt i våre separat regulerte databeskyttelsesforskrifter.

§ 2

Kontraktsinngåelse og innhold; Skriftlig form; Forbehold om rettigheter; Konfidensialitet

- (1) Agentens (nett)butikk drives av agenten, ikke av oss, Yamaha Music Europe GmbH. Hvis registrering er nødvendig for bruk eller bestilling av produkter, gjelder agentens vilkår og betingelser.
- (2) Presentasjonen av produktene i agentens (nett)butikk utgjør ikke et juridisk bindende tilbud, men kun en invitasjon til å sende inn et tilbud (*invitatio ad offerendum*).
- (3) Kundens bestilling anses som et juridisk bindende tilbud om å inngå en kontrakt. Vår aksept skal skje ved skriftlig erklæring (f.eks. ved vår ordrebekreftelse eller vår melding om forsendelses-/avhentingsberedskap) eller ved utsendelse av varene. Dersom det sendes en mottaksbekreftelse til kunden, der mottak av kundens bestilling dokumenteres, er dette ennå ikke en aksept av kundens tilbud.
- (4) Vi forbeholder oss retten til å selge varer andre steder i tiden mellom kundens tilbud og vår aksept.
- (5) Juridisk relevante erklæringer og varsler som kunden gir oss etter avtaleinngåelsen (f.eks. fastsettelse av frister, påminnelser, reklamasjoner), må være skriftlige for å være gyldige. I disse AVS-ene skal henvisninger til "skriftlig", "skriftlig form" eller lignende anses som oppfylt ved kundens bruk av lovbestemt tekstform (f.eks. e-post), forutsatt at kunden er en forbruker. For å unngå tvil skal slike henvisninger ikke anses å være oppfylt ved Kundens bruk av den lovbestemte tekstformen dersom Kunden er en entreprenør.
- (6) Individuelle kontraktsavtaler (inkludert muntlige avtaler) har forrang fremfor disse generelle forretningsvilkårene. En skriftlig avtale eller vår skriftlige bekreftelse skal være avgjørende som bevis på hva som er avtalt mellom partene.

§ 3

Leveringsmåter ; Mislighold av aksept, samarbeidstiltak etc.; Aksept

- (1) Partene er enige om at oppfylleelsesstedet er agentens utsalgssted der kunden kjøper produktet.
- (2) Enhver levering av et produkt til kunden (med unntak av tilfeller der agenten overleverer et produkt til kunden i agentens butikk) er en salgsforsendelse (*transportköp*). På kundens anmodning er vi forpliktet til å sende varene til den adressen som kunden har oppgitt ved kjøp av produktet. Ved overføring av varene til den personen som er angitt for utførelse av forsendelsen, overføres risikoen for utilsiktet tap og utilsiktet forringelse til kunden. Vi bærer transportkostnadene og sørger for transportforsikring. Dette har imidlertid ingen innvirkning på leveringsstedet.
- (3) Hvis kunden er en forbruker, gjelder punkt 2 ovenfor med det forbehold at risikoen for utilsiktet tap og utilsiktet forringelse bare går over på kunden hvis kunden har gitt den personen som er utpekt til å utføre forsendelsen, i oppdrag å utføre forsendelsen, og vi ikke har oppgitt denne personen til kunden på forhånd. I motsatt fall skal risikoen for utilsiktet tap og utilsiktet forringelse ikke overføres til kunden før det solgte produktet er overlevert.
- (4) Vanligvis er standard transportemballasje inkludert i kjøpsprisen for det respektive produktet. Dersom Kundens ønsker nødvendiggjør spesialemballasje som avviker fra standardemballasjen for varene, må Kunden bære utgiftene for dette.
- (5) Vi forsikrer varene mot skader under transport for egen regning. I tilfelle skade er kunden forpliktet til å stille alle nødvendige dokumenter til rådighet for oss og til å sørge for annen nødvendig støtte for at kravet mot forsikringsselskapet skal være gyldig.
- (6) Hvis kunden misligholder sin aksept, unnlater å utføre en påkrevd samarbeidstiltak eller leveringen vår forsinkes av andre grunner som kan tilskrives kunden, har vi rett til å kreve erstatning for skader som følge av dette, inkludert våre ekstrapluttgifter (f.eks. lagringskostnader).

§ 4

Angrerett

- (1) En kunde som er forbruker, kan ha rett til å trekke seg fra en salgskontrakt i samsvar med gjeldende lovbestemmelser. Salgskontrakter for produkter inngås mellom kunden og oss, Yamaha Music Europe GmbH, mens agenten opptre i vårt navn og for vår regning og er også ansvarlig for å behandle angrerett i samme egenskap . Hvis kunden har rett til å trekke seg fra en kjøpekontrakt i henhold til gjeldende lovbestemmelser, gjelder følgende angrerettinstruksjoner som er adressert til kunden. I disse angrerettinstruksene skal begrepene "vi" og "oss" utelukkende referere til den agenten som håndterer angreretten på våre vegne.

- a) **Hvis du bestiller en enkelt vare eller flere varer som leveres samlet, og hvis de kan returneres via standard posttjenester, gjelder følgende angrerettinstruks:**

Angrerettinstruks

Angrerett

Du har rett til å trekke deg fra denne kontrakten innen fjorten dager uten å oppgi noen grunn.

Angreretten gjelder fjorten dager fra den dagen du eller en tredjepart som du har utpekt, og som ikke er transportøren, tok varene i besittelse.

For å utøve angreretten skal du underrette oss (**navn, adresse, telefonnummer og e-postadresse til agenten**) om din beslutning om å gå fra denne avtalen ved hjelp av en tydelig erklæring (f.eks. et brev sendt per post eller e-post). Du kan bruke det vedlagte angrerettsskjemaet, men det er ikke obligatorisk.

For å overholde angrefristen er det tilstrekkelig at du sender melding om utøvelse av angreretten før utløpet av angrefristen.

Konsekvenser av utøvelse av angreretten

Hvis du trekker deg fra denne avtalen, skal vi tilbakebetale alle betalinger vi har mottatt fra deg, inkludert leveringskostnader (med unntak av tilleggskostnader som følge av at du har valgt en annen leveringsmåte enn den rimeligste standardleveransen vi tilbyr), umiddelbart og senest fjorten dager fra den dagen vi mottar melding om at du har trukket deg fra denne avtalen. Vi vil gjennomføre en slik tilbakebetaling med samme betalingsmiddel som du brukte ved den opprinnelige transaksjonen, med mindre du uttrykkelig har samtykket til noe annet; under alle omstendigheter vil du ikke pådra deg noen gebyrer som følge av en slik tilbakebetaling.

Vi kan holde tilbake tilbakebetalingen til vi har mottatt varene tilbake, eller til du har fremlagt bevis på at du har sendt tilbake varene, avhengig av hva som kommer først.

Du skal sende varene tilbake eller overlevere dem til ... oss eller umiddelbart og under alle omstendigheter senest fjorten dager fra den dagen du gir oss melding om at du trekker deg fra denne avtalen. Fristen er overholdt hvis du sender tilbake varene før utløpet av fristen på fjorten dager.

Du må bære de direkte kostnadene ved å returnere varene.

Du er kun ansvarlig for eventuell redusert verdi på varene som følge av annen håndtering enn det som er nødvendig for å fastslå varens art, egenskaper og funksjon.

- b) **Hvis du bestiller en enkelt vare eller flere varer som leveres sammen, og hvis de ikke kan returneres via vanlige posttjenester på grunn av deres art (for eksempel kan returforsendelsen kreve en fraktfører på grunn av varens størrelse eller vekt), gjelder følgende angrerettinstruksjon:**

Instruksjoner for angrerett

Angrerett

Du har rett til å trekke deg fra denne kontrakten innen fjorten dager uten å oppgi noen grunn.

Angreretten gjelder fjorten dager fra den dagen du eller en tredjepart som du har utpekt, og som ikke er transportøren, tok varene i besittelse.

For å utøve angreretten skal du underrette oss (**navn, adresse, telefonnummer og e-postadresse til agenten**) om din beslutning om å gå fra denne avtalen ved hjelp av en tydelig erklæring (f.eks. et brev sendt per post eller e-post). Du kan bruke det vedlagte angrerettsskjemaet, men det er ikke obligatorisk.

For å overholde angrefristen er det tilstrekkelig at du sender melding om utøvelse av angreretten før utløpet av angrefristen.

Konsekvenser av utøvelse av angreretten

Hvis du trekker deg fra denne avtalen, skal vi tilbakebetale alle betalinger vi har mottatt fra deg, inkludert leveringskostnader (med unntak av ekstra kostnader som følge av at du har valgt en annen leveringsmåte enn den rimeligste standardleveringen vi tilbyr), umiddelbart og senest fjorten dager fra den dagen vi mottar melding om at du har trukket deg fra denne avtalen. Vi vil gjennomføre en slik tilbakebetaling med samme betalingsmiddel som du brukte ved den opprinnelige transaksjonen, med mindre du uttrykkelig har avtalt noe annet; under alle omstendigheter vil du ikke pådra deg noen gebyrer som følge av en slik tilbakebetaling.

Vi vil hente varene.

Du må selv bære de direkte kostnadene ved å returnere varene. Kostnaden er estimert til maksimalt ca. 5800,00 NOK.

Du er kun ansvarlig for eventuell verdiforringelse av varene som skyldes annen håndtering enn det som er nødvendig for å fastslå varens art, egenskaper og funksjon.

Merknad om returprosessen

I tilfeller der varene ikke kan returneres via vanlige posttjenester på grunn av varens art, vil vi ordne returtransporten via en utpekt fraktfører. Vi anbefaler at du beholder originalemballasjen til varene, inkludert alt tilbehør og emballasjekomponenter. Eventuelle skader eller tilsmussing av de returnerte varene bør unngås. Du må sørge for at varene er tilgjengelige for henting på den forhåndsavtalte datoen. Eventuelle ekstra kostnader som påløper på grunn av at du ikke er til stede på det avtalte hentetidspunktet, vil gå for din regning. Returfraktkostnadene kan variere avhengig av vekt, størrelse og avstand til returstedet. Vi begrenser imidlertid den maksimale kostnaden for forbrukere til 5800,00 NOK per forsendelse, noe som også inkluderer eventuelle nødvendige demonteringskostnader. Etter at du har trukket deg fra kontrakten, vil du bli informert om de nødvendige fraktkostnadene. Returfraktkostnadene må betales i sin helhet når selve avhentingene finner sted. Vær oppmerksom på at din angrerett og de juridiske konsekvensene av den ikke påvirkes av at du overholder denne erklæringen. Denne merkningen er kun gitt for å lette returprosessen.

- c) **Hvis du bestiller flere varer i én ordre, som leveres separat og kan returneres med vanlig post, gjelder følgende angrerettinformasjon:**

Angrerettinstruks

Angrerett

Du har rett til å trekke deg fra denne kontrakten innen fjorten dager uten å oppgi noen grunn.

Angrefristen er fjorten dager fra den dagen du eller en tredjepart som du har utpekt, og som ikke er transportøren, tok den siste varen i besittelse.

For å utøve angreretten skal du underrette oss (**navn, adresse, telefonnummer og e-postadresse til agenten**) om din beslutning om å gå fra denne avtalen ved hjelp av en tydelig erklæring (f.eks. et brev sendt per post eller e-post). Du kan bruke det vedlagte angrerettsskjemaet, men det er ikke obligatorisk.

For å overholde angrefristen er det tilstrekkelig at du sender melding om utøvelse av angreretten før utløpet av angrefristen.

Konsekvenser av utøvelse av angreretten

Hvis du trekker deg fra denne avtalen, skal vi tilbakebetale alle betalinger vi har mottatt fra deg, inkludert leveringskostnader (med unntak av ekstra kostnader som følge av at du har valgt en annen leveringsmåte enn den rimeligste standardleveringen vi tilbyr), umiddelbart og senest fjorten dager fra den dagen vi mottar melding om at du har trukket deg fra denne avtalen. Vi vil gjennomføre en slik tilbakebetaling med samme betalingsmiddel som du brukte ved den opprinnelige transaksjonen, med mindre du uttrykkelig har samtykket til noe annet; under alle omstendigheter vil du ikke pådra deg noen gebyrer som følge av en slik tilbakebetaling.

Vi kan holde tilbake tilbakebetalingen til vi har mottatt varene tilbake, eller til du har fremlagt bevis på at du har sendt tilbake varene, avhengig av hva som kommer først.

Du skal sende varene tilbake eller overlevere dem til ... oss eller umiddelbart og under alle omstendigheter senest fjorten dager fra den dagen du gir oss melding om at du trekker deg fra denne avtalen. Fristen er overholdt hvis du sender varene tilbake før utløpet av fristen på fjorten dager.

Du må bære de direkte kostnadene ved å returnere varene.

Du er kun ansvarlig for eventuell redusert verdi på varene som følge av annen håndtering enn det som er nødvendig for å fastslå varens art, egenskaper og funksjon.

Merknad om returprosessen

Varene skal helst returneres i originalemballasjen, inkludert alt tilbehør og alle emballasjekomponenter. Hvis originalemballasjen ikke lenger er tilgjengelig, må du bruke beskyttende ytteremballasje for å sikre tilstrekkelig beskyttelse mot potensielle transportskader. Eventuelle skader eller tilsmussing av de returnerte varene bør unngås. Vær oppmerksom på at din angrerett og de juridiske konsekvensene av denne ikke påvirkes av at du overholder denne erklæringen. Denne merknaden er kun gitt for å lette returprosessen.

- d) **Hvis du bestiller flere varer i én ordre, som leveres separat og ikke kan returneres via standard posttjenester på grunn av varens art (for eksempel kan returforsendelsen kreve en fraktfører på grunn av varens størrelse eller vekt), gjelder følgende angrerettinstruksjon:**

Instruksjoner for angrerett

Angrerett

Du har rett til å trekke deg fra denne kontrakten innen fjorten dager uten å oppgi noen grunn.

Angreretten gjelder fjorten dager fra den dagen du eller en tredjepart som du har utpekt, og som ikke er transportøren, tok den siste varen i besittelse.

For å utøve angreretten må du underrette oss (navn, adresse, telefonnummer og e-postadresse til agenten) om din beslutning om å gå fra denne avtalen ved hjelp av en tydelig erklæring (f.eks. et brev sendt per post eller en e-post). Du kan bruke det vedlagte angrerettsskjemaet, men det er ikke obligatorisk. For å overholde angrefristen er det tilstrekkelig at du sender melding om utøvelse av angreretten før utløpet av angrefristen.

Konsekvenser av utøvelse av angreretten

Hvis du trekker deg fra denne avtalen, skal vi tilbakebetale alle betalinger vi har mottatt fra deg, inkludert leveringskostnader (med unntak av ekstra kostnader som følge av at du har valgt en annen leveringsmåte enn den rimeligste standardleveringen vi tilbyr), umiddelbart og senest fjorten dager fra den dagen vi mottar melding om at du har trukket deg fra denne avtalen. Vi vil gjennomføre en slik tilbakebetaling med samme betalingsmiddel som du brukte ved den opprinnelige transaksjonen, med mindre du uttrykkelig har avtalt noe annet; under alle omstendigheter vil du ikke pådra deg noen gebyrer som følge av en slik tilbakebetaling.

Vi vil hente varene.

Du må selv bære de direkte kostnadene ved å returnere varene. Kostnaden er estimert til maksimalt ca. 5800,00 NOK.

Du er kun ansvarlig for eventuell verdiforringelse av varene som skyldes annen håndtering enn det som er nødvendig for å fastslå varens art, egenskaper og funksjon.

Merknad om returprosessen

I tilfeller der varene ikke kan returneres via vanlige posttjenester på grunn av varens art, vil vi ordne returtransporten via en utpekt fraktfører. Vi anbefaler at du beholder originalemballasjen til varene, inkludert alt tilbehør og emballasjekomponenter. Eventuelle skader eller tilsmussing av de returnerte varene bør unngås. Du må sørge for at varene er tilgjengelige for henting på den forhåndsavtalte datoen. Eventuelle ekstra kostnader som påløper på grunn av at du ikke er til stede på det avtalte hentetidspunktet, vil gå for din regning. Returfraktkostnadene kan variere avhengig av vekt, størrelse og avstand til returstedet. Vi begrenser imidlertid den maksimale kostnaden for forbrukere til 5800,00 NOK per forsendelse, noe som også inkluderer eventuelle nødvendige demonteringskostnader. Etter at du har trukket deg fra kontrakten, vil du bli informert om de nøyaktige fraktkostnadene. Returfraktkostnadene må betales i sin helhet når selve avhentingene finner sted. Vær oppmerksom på at din angrerett og de juridiske konsekvensene av den ikke påvirkes av at du overholder denne erklæringen. Denne erklæringen er kun gitt for å lette returprosessen.

(2) Eksempel på angrerettsskjema

Følgende skjema kan brukes for angrerett:

Eksempel på angrerettsskjema	
(Hvis du ønsker å trekke deg fra kontrakten, vennligst fyll ut dette skjemaet og send det tilbake)	
- Til: [Legg til navn, adresse og e-postadresse til agenten] - Jeg/vi (*) trekker meg/oss (*) herved fra avtalen jeg/vi (*) har inngått om kjøp av følgende varer (*)/levering av følgende tjenester (*) - Bestilt den (*)/mottatt den (*) - Navn på forbruker(e) - Adresse til forbruker(e) - Forbrukerens underskrift (kun for papirkommunikasjon) - Dato (*)	
(*) Stryk det som ikke gjelder.	

(3) Merknad om utelukkelse av angreretten

Angreretten gjelder ikke for kjøpsavtaler om levering av varer som ikke er prefabrikerte, og hvis produksjon er underlagt ditt individuelle valg eller beslutning, eller som er klart tilpasset dine personlige behov.

§ 5

Frivillig 30-dagers returrett

- (1) Uten at det berører kundens lovbestemte angrerett, gir vi kunden en frivillig returrett, utelukkende for salgskontrakter som er inngått via agentens nettbutikk, og utvider perioden for den lovbestemte angreretten til 30 dager på de vilkår som er angitt i denne klausulen ("**Returrett**"). I henhold til denne returretten kan kunden, forutsatt at de oppfyller kravene i punkt 2 nedenfor, kansellere kontrakten uten å oppgi noen grunn, selv etter at den lovbestemte angrerettsfristen på fjorten dager er utløpt (se § 4 i disse AVS-ene). Den utvidede angreretten i henhold til angreretten begynner å løpe umiddelbart etter utløpet av den lovbestemte angrefristen og opphører 16 dager deretter ("**Angrerettperioden**").
- (2) Angreretten er kun tilgjengelig for Kunder som har lovbestemt angrerett i henhold til gjeldende lovbestemmelser (se § 4 i disse Vilklårene).
- (3) For å benytte seg av angreretten må kunden underrette agenten (legg til navn, adresse, telefonnummer og e-postadresse til agenten) om beslutningen om å heve avtalen ved hjelp av en tydelig erklæring. Meldingen må sendes før utløpet av returperioden nevnt i punkt 1 ovenfor.
- (4) Returprosessen avhenger av type leveranse:
 - a) For produkter som kan returneres via standard postforsendelse: Kunden skal sende tilbake produktene eller overlevere dem til Agenten umiddelbart og under alle omstendigheter senest innen ti dager fra den dagen Kunden gir melding om utøvelse av returretten og kansellering av kontrakten i samsvar med foregående punkt 3. Fristen er overholdt dersom Kunden sender produktene innen utløpet av tidagersfristen. Kunden bærer de direkte kostnadene ved retur av produktene.
 - b) For produkter som bare kan returneres med fraktselskap: Så snart kunden gir beskjed om utøvelse av returretten og kansellering av kontrakten i samsvar med foregående punkt 3, vil vi sørge for returforsendelse og henting av produktet via en utpekt fraktfører. Fraktreturer er underlagt returfraktkostnader, som kan variere avhengig av vekt, størrelse og avstand til returstedet. Ytterligere kostnader kan påløpe hvis profesjonell demontering er nødvendig for transport. Kunden er ansvarlig for alle kostnader forbundet med retur av produktene, noe som vil bli kommunisert før henting. Alle relevante avgifter må betales i sin helhet av kunden før selve henting. Kunden må sørge for at produktene er tilgjengelige for henting på den forhåndsavtalte datoen for henting. Eventuelle ekstra kostnader som påløper på grunn av Kundens fravær på avtalt hentetidspunkt, vil være for Kundens regning.
- (5) Etter å ha inspisert det returnerte produktet, vil vi eller agenten utstede en refusjon ved bruk av samme betalingsmetode som ble brukt ved kjøpet.
- (6) Produktene må returneres eller gjøres tilgjengelig for avhenting, komplette, i sin opprinnelige tilstand, uskadet og i original salgsemballasje, inkludert eventuelle instruksjoner. Hvis disse vilklårene ikke er oppfylt, forbeholder vi oss retten til å nekte refusjon eller å trekke fra kompensasjon for eventuelt verditap som skyldes håndtering utover det som er nødvendig for å inspisere varene.
- (7) Returretten gjelder ikke for produkter som er prefabrikkerte og som er produsert i henhold til kundens individuelle spesifikasjoner eller som er klart tilpasset kundens personlige behov. For å unngå tvil gjelder ikke Returretten for Produkter som er kjøpt i en fysisk butikk, med mindre annet er avtalt.
- (8) Kundens lovbestemte garantirettigheter forblir upåvirket av denne frivillige returretten. Returretten er en frivillig kundeservice som tilbys av oss i tillegg til angreretten i henhold til lovbestemte angrerettregler. Frem til utløpet av den lovbestemte angrefristen gjelder utelukkende de lovbestemte bestemmelsene og bestemmelsene i § 4 i disse GCS.

§ 6

Betalingsmåter, Tilbakeholdelse av varer, Utelukkelse av rett til kompensasjon og tilbakeholdelse; Kundens manglende evne til å utføre

- (1) Med mindre annet er avtalt, skal våre fakturaer betales umiddelbart og før levering av et produkt til en kunde. Datoen for mottak av betaling skal være avgjørende.
- (2) Med mindre annet er avtalt i kontrakten, er følgende betalingsmåter generelt tilgjengelige for kunden: Kontant betaling (på stedet i butikken eller ved levering), debetkort, kredittkort, forskuddsbetaling. I enkelte land kan ytterligere betalingsmåter (f.eks. sjekk) være tilgjengelige. Kunden skal betale direkte til

oss, med mindre spesielle omstendigheter krever betaling til agenten. Agenten er forpliktet til å tilby kunden betalingsmetoder som sikrer direkte betaling til oss.

- (3) Kunden er i mislighold dersom han unnlater å betale etter en påminnelse fra oss som er utstedt etter forfallsdato for betaling. Hvis betalingen skjer innen en viss tidsperiode i henhold til kalenderen (f.eks. "betaling innen X dager etter mottak av fakturaen") eller hvis en påminnelse ikke er nødvendig på grunn av andre omstendigheter som er regulert i loven, skal kunden uten videre være i mislighold ved forsinket betaling, særlig uten en påminnelse. Kjøpesummen vil være gjenstand for renter i samsvar med den respektive lovbestemte morarentesatsen i misligholdsperioden (6 § i den svenske renteloven (1975:635)). Vi forbeholder oss retten til å kreve ytterligere erstatning som følge av mislighold.
- (4) Kunden har kun rett til å motregne dersom motkravet er synallagmatisk (dvs. har sin opprinnelse i samme kontraktsforhold) eller er ubestridt, rettskraftig avgjort eller rettskraftig.
- (5) Kunden har bare rett til tilbakeholdsrett hvis motkravet hans stammer fra samme kontraktsforhold. Hvis kunden er en entreprenør, har kunden i tillegg bare rett til å gjøre gjeldende en tilbakeholdsrett hvis motkravet er ubestridt, klart til avgjørelse eller er rettskraftig avgjort.
- (6) Vi har rett til å nekte å utføre våre utestående tjenester i et kontraktsforhold dersom det etter kontrakt-sinngåelsen viser seg at vårt betalingskrav fra det aktuelle kontraktsforholdet er i fare som følge av kundens manglende evne til å oppfylle sine forpliktelser. Vår rett til å nekte å utføre tjenester gjelder ikke dersom betalingen er gjennomført eller det er stilt sikkerhet for betalingen. Vi har rett til å fastsette en rimelig frist for kunden innen hvilken kunden enten må betale eller stille sikkerhet for vår tjeneste, slik at betalingen samsvarer med leveransen, ellers kan vi trekke oss fra kontrakten. Lovens bestem-melser om at frister ikke kan fravikes, forblir upåvirket.
- (7) Hvis kunden er en entreprenør, gjelder følgende: Hvis kunden misligholder en betalingsforpliktelse i henhold til bestemmelsene i foregående avsnitt (6), har vi rett til å trekke oss ikke bare fra den berørte avtalen, men også fra ytterligere avtaler som er inngått med kunden som ennå ikke er oppfylt av begge parter.

§ 7

Leveringsfrister, eventuell forlengelse; Forutsetninger for force majeure, selvlivering etc.; De-lytelse; inspeksjon og/eller test i våre lokaler

- (1) Frister og tidsfrister for leveranser og tjenester (leveringsfrister) som vi har oppgitt på forhånd, er alltid kun omtrentlige, med mindre det uttrykkelig er lovet eller avtalt en fast frist eller et fast tidspunkt. Hvis det ikke er angitt noen leveringsfrist, skal den maksimale leveringstiden være 21 dager.
- (2) Hvis vi forutser at en leveringsfrist ikke kan overholdes, vil vi umiddelbart informere kunden og opplyse om den forventede nye leveringstiden.
- (3) Vi er ikke ansvarlige for umulighet eller forsinkelse av våre tjenester dersom disse omstendighetene skyldes force majeure. Force majeure skal anses som en ekstern hendelse forårsaket av elementære naturkrefter eller handlinger fra tredjeparter, som er uforutsigbar i henhold til menneskelig dømmekraft og erfaring, som ikke, selv med den største forsiktighet som med rimelighet kan forventes under omstendighetene, kan forhindres eller uskadeliggjøres med økonomisk rimelige midler, og som ikke må aksepteres fordi den er hyppig (f.eks, uten begrensning, driftsavbrudd av alle slag, brann, naturkatastrofer, vær, flom, krig, opprør, terrorisme, transportforsinkelser, streik, lovlig lockout, mangel på arbeidskraft, energi eller råmaterialer, forsinkelser i utstedelse av nødvendige offentlige tillatelser, offentlige/suverene tiltak).

En slik hendelse representerer også manglende, feilaktig eller forsinket levering fra våre forhåndsleve-randører hvis vi ikke er ansvarlige for disse, og det på tidspunktet for inngåelsen av kontrakten med kunden ble inngått en kongruent sikringstransaksjon med den respektive forhåndsleverandøren; dette gjelder også hvis vi fullfører sikringstransaksjonen umiddelbart etter transaksjonen med kunden.

I slike tilfeller skal leveringsfristene automatisk forlenges med varigheten av hendelsen pluss en rimelig periode.

- (4) Leveringsfrister skal automatisk forlenges med et rimelig beløp dersom kunden ikke oppfyller sine kon-traktsmessige plikter eller forpliktelser.
- (5) Vi har rett til delvis oppfyllelse hvis (a) delvis oppfyllelse kan brukes av kunden innenfor rammen av det kontraktsmessige formålet, (b) utførelsen av de gjenværende tjenestene er sikret, og (c) kunden ikke

utsettes for betydelige merutgifter eller ekstra kostnader som følge av delvis oppfyllelse (med mindre vi godtar å bære slike kostnader).

- (6) Våre juridiske rettigheter, spesielt med hensyn til enhver utelukkelse av vår forpliktelse til å utføre (f.eks. uten begrensning, basert på umulighet eller uakseptabelhet av tjenesten og/eller tilleggsytelsen og på grunn av manglende aksept eller forsinkelse i utførelsen av kunden), forblir upåvirket.
- (7) Hvis vi misligholder en leveranse eller tjeneste, eller hvis det blir umulig for oss å utføre den, uansett årsak, er ethvert erstatningsansvar begrenset i henhold til § 11 i disse generelle forretningsvilkårene.

§ 8

Eiendomsforbehold

- (1) Med mindre annet er avtalt, krever enhver levering av et produkt til en kunde forhåndsbetaling fra kunden eller, i tilfelle tredjepartsfinansiering, forhåndsbetaling av hele kjøpesummen fra denne tredjeparten. Hvis levering av et produkt til en kunde skjer før slik betaling, skal følgende avsnitt (2) til (9) gjelde, forutsatt at disse avsnittene bare gjelder for kunder som er entreprenører.
- (2) Det her avtalte eiendomsforbeholdet tjener til å sikre alle våre nåværende og fremtidige krav mot kunden på grunn av leveranser og tjenester som er utført for kunden, inkludert tilhørende utestående saldokrav fra løpende konto ("sikrede krav"). Varene som vi har levert til kunden, forblir vår eiendom inntil alle sikrede krav er betalt i sin helhet. Disse varene og de varene som også er omfattet av eiendomsforbeholdet i deres sted, i samsvar med de følgende bestemmelsene, vil i det følgende bli referert til som "forbeholdsvare". Dersom kunden har til hensikt å flytte forbeholdsvarene til et sted utenfor Norge, er kunden forpliktet til å oppfylle de lokale lovbestemte krav til opprettelse og opprettholdelse av vårt eiendomsforbehold på kundens bekostning, og til å informere oss umiddelbart etter at han har fullført sin ovennevnte intensjon.
- (3) Kunden skal lagre de reserverte varene for oss uten kostnad for oss. Kunden skal opptre aktsomt og forsikre forbeholdsvarene tilstrekkelig mot brann-, vann- og tyveriskade til den opprinnelige verdien for egen regning. Hvis vedlikeholds-, service- eller inspeksjonsarbeid er nødvendig (dette inkluderer imidlertid ikke eventuelle (etterfølgende) oppfyllelshandlinger som skal utføres av oss), må kunden utføre disse i tide på kundens egen bekostning.
- (4) Kunden har ikke rett til å pantsette varene som er underlagt eiendomsforbehold, eller til å plassere disse varene i escrow. Ved tredjeparts pantsettelse av varer som er underlagt eiendomsforbehold, eller ved annen tilgang fra tredjepart, må kunden tydelig påpeke vår eiendom og umiddelbart informere oss skriftlig, slik at vi kan videreføre vårt eiendomsforbehold. Dersom tredjeparten ikke kan erstatte oss for de rettslige og utenomrettslige kostnadene, er kunden ansvarlig dersom og i den grad kunden er ansvarlig for disse kostnadene.
- (5) Etter forutgående varsel er kunden forpliktet til å gi oss tilgang til sine forretnings- og lagerlokaler i normal arbeidstid for å informere oss om tilstanden til varene som er underlagt eiendomsforbehold.
- (6) Inntil det oppstår en tvangsfullbyrdelseshendelse (avsnitt(9)), kan kunden bruke varene som er underlagt eiendomsforbehold i den vanlige virksomheten. Kunden har imidlertid ikke rett til å bearbeide, omdanne, kombinere, blande og/eller selge varene med eiendomsforbehold.
- (7) Som sikkerhet overdrar kunden allerede nå til oss kundens betalingskrav overfor sin kjøper som følge av et videresalg av varene som er underlagt eiendomsforbehold, som kunden har utført i strid med paragraf (6), samt kundens krav overfor sin kjøper, eller tredjeparter, med hensyn til varene som er underlagt eiendomsforbehold, som følger av andre rettslige grunnlag (spesielt krav fra forbudte handlinger og krav på forsikringsytelser), inkludert alle utestående saldoer fra gjeldende konto; i tilfelle forholdsmessig felleseie av oss i varene som er underlagt eiendomsforbehold, i samsvar med vår andel av felleseiet. Vi aksepterer herved disse overdragelsene.

Vi gir herved kunden tilbakekallelig fullmakt til å inndrive de overdratte fordringene i eget navn på våre vegne. Vår rett til selv å inndrive disse fordringene berøres ikke. Vi vil imidlertid ikke inndrive dem selv og tilbakekalle fullmakten til å inndrive fordringene så lenge Kunden oppfyller sine betalingsforpliktelser overfor oss på korrekt måte (spesielt ikke kommer i restanse), så lenge det ikke er søkt om åpning av insolvensbehandling av Kundens eiendeler og så lenge Kunden ellers ikke kan antas å være insolvent. Hvis en av de ovennevnte hendelsene inntreffer, kan vi be om at kunden informerer oss om de overdratte fordringene og de respektive skyldnerne, informerer de respektive skyldnerne om overdragelsen og gir oss alle dokumenter og opplysninger som vi trenger for å kreve inn fordringen.

- (8) På kundens anmodning er vi forpliktet til å frigi varene som er underlagt eiendomsforbehold, gjenstandene som trer i deres sted, og fordringer, i den grad deres anslåtte verdi overstiger beløpet på de sikrede fordringene med mer enn 50 %. Vi forbeholder oss retten til å velge hvilke gjenstander som skal utleveres.
- (9) Hvis vi i samsvar med lovbestemmelsene trekker oss fra kontrakten på grunn av kundens mislighold av kontrakten (tvangsfullbyrdelsestilfelle) - særlig på grunn av manglende betaling - har vi rett til å kreve å få varene tilbake med forbehold om eiendomsforbehold fra kunden. Vår erklæring om å trekke oss fra avtalen vil senest være inkludert i vårt krav om retur av varene. Transportkostnadene som følger av returen, bæres av kunden. Dersom kunden pantsetter varer som vi har eiendomsforbehold til, skal dette også anses som en erklæring om tilbaketrekking.

§ 9

Garanti for mangler

- (1) Kundens rettigheter i tilfelle material- og rettsmangler reguleres av de juridiske retningslinjene, forutsatt at ikke noe annet eller mer er fastsatt i disse AVS-ene. I alle tilfeller forblir de spesielle lovbestemmelsene for endelig levering av varene til en forbruker upåvirket.
- (2) Hvis kunden er en entreprenør, er vi ikke underlagt noen garantiforpliktelse for materialfeil for enhver avtalt levering av brukte produkter, med mindre vi handler med forsett eller svikaktig skjuler feilen.
- (3) Hvis ikke annet er uttrykkelig avtalt, skal våre produkter og tjenester kun oppfylle de krav som gjelder i Sverige.
- (4) Hvis kunden er en entreprenør, er kunden forpliktet til å inspisere, eller la en tredjepart som kunden har angitt, inspisere de leverte varene umiddelbart etter levering og umiddelbart informere oss om eventuelle mangler, hvis det ikke er uttrykkelig avtalt en aksept. 31 § i den svenske kjøpsloven (1990:931) og bestemmelsen i denne paragrafen gjelder. Umiddelbar reklamasjon forutsetter at den sendes innen syv (7) virkedager etter levering, eller senest innen tre (3) virkedager etter at mangelen ble oppdaget, dersom det foreligger en mangel som ikke kunne oppdages ved undersøkelsen.

Hvis kunden unnlater å foreta en korrekt inspeksjon og/eller reklamasjon, er vår garantiforpliktelse og annet ansvar for den aktuelle mangelen utelukket.

- (5) Utgiftene som er nødvendige for inspeksjonen og den påfølgende oppfyllelsen, spesielt transport-, vei-, arbeids- og materialkostnader, vil bli båret av oss hvis det faktisk foreligger en mangel. Hvis en anmodning om utbedring av en mangel fra kunden viser seg å være uberettiget, har vi imidlertid rett til å kreve at kunden refunderer oss for utgiftene dette medfører. Lovens bestemmelser gjelder med hensyn til utgifter til fjerning av det mangelfulle Produktet og installasjon eller montering av det reparerte eller leverte mangelfrie Produktet.
- (6) Dersom det leverte produktet er mangelfullt, er vi etter kundens valg berettiget og forpliktet til først å foreta etterfølgende oppfyllelse i form av utbedring av mangelen (etterfølgende utbedring) eller levering av en mangelfri vare (omlevering). Ved omlevering skal kunden returnere produktet som skal omleveres til oss i henhold til lovens bestemmelser.
- (7) Vi har rett til å gjøre vår etteroppfyllelse avhengig av at kunden betaler forfalt kjøpesum eller eventuelt løpende avdrag, dog slik at kunden har rett til å holde tilbake et rimelig beløp som står i forhold til mangelen.
- (8) Dersom etteroppfyllelse er umulig eller mislykket, eller en rimelig frist som kunden har satt for etteroppfyllelse er utløpt, eller er unødvendig i henhold til lovens retningslinjer, kan kunden etter eget valg heve kjøpekontrakten eller redusere kjøpesummen. Retten til å trekke seg fra kjøpet gjelder imidlertid ikke ved uvesentlige mangler.
- (9) Hvis kunden er en entreprenør, gjelder følgende: I tilfelle mangler ved tredjepartsprodukter levert av oss (spesielt bygningskomponenter) som vi ikke kan avhjelpe av lisensieringsrettslige årsaker eller av faktiske årsaker, vil vi etter eget valg gjøre garantikravet vårt gjeldende mot denne tredjeparten for kundens regning, eller overdra det til ham. Garantikrav mot oss for slike mangler (i henhold til de andre kravene og i samsvar med disse GCS) eksisterer kun dersom rettslig håndhevelse av ovennevnte krav mot tredjeparter var mislykket eller (f.eks. på grunn av insolvens) meningsløst, eller (f.eks. på grunn av tidshensyn) på annen måte var urimelig for kunden. I perioden hvor vi gjør krav gjeldende mot tredjeparten, avbrytes foreldelsesfristen for kundens garantikrav mot oss.

- (10) Eventuelle krav om erstatning for skader eksisterer kun i samsvar med § 11 i disse GCS.

§ 10

Garanti for tredjeparts eiendomsrettigheter

- (1) I samsvar med denne § 10 garanterer vi at varene er fri for industrielle eiendomsrettigheter eller opphavsrettigheter tilhørende tredjeparter i landene i EU eller andre land der vi produserer eller får produsert produkter. Hver av partene skal umiddelbart informere den andre parten skriftlig dersom det fremsettes krav mot dem på grunn av brudd på slike rettigheter.
- (2) Krav på grunn av brudd på tredjeparts industrielle eiendomsrett eller opphavsrett er utelukket hvis dette bruddet er basert på en uautorisert endring eller bruk av varene fra kundens side som ikke er i samsvar med kontrakten. Hvis kunden er en entreprenør, er krav om krenkelse av industrielle eiendomsrettigheter eller opphavsrettigheter til tredjeparter også utelukket hvis denne krenkelsen er basert på en instruksjon fra kunden.
- (3) Dersom varen krenker en tredjeparts industrielle eiendomsrett eller opphavsrett, vil vi, etter kundens valg og for vår regning, endre eller bytte ut varen på en slik måte at tredjeparts rettigheter ikke lenger krenkes, men at varen fortsatt oppfyller de avtalte funksjonene, eller vi vil skaffe kunden bruksretten ved å inngå en lisensavtale. Hvis vi ikke lykkes med dette innen rimelig tid, har kunden rett til å trekke seg fra avtalen eller foreta et rimelig avkorting av kjøpesummen.
- (4) Hvis kunden er en entreprenør, vil vi i tilfelle lovbrudd fra produkter fra andre produsenter eller leverandører levert av oss, etter kundens valg, hevde våre garantikrav mot disse produsentene og leverandørene for kundens regning, eller overdra dem til kunden; § 9 (9) skal gjelde tilsvarende (spesielt med hensyn til vårt sekundære ansvar).
- (5) Eventuelle krav om erstatning for skader foreligger kun i henhold til § 11 i disse AVS-ene.

§ 11

Erstatningsansvar for skader etc.

- (1) Vårt erstatningsansvar - uansett rettslig grunnlag, spesielt for erstatning i stedet for, eller i tillegg til, tjenesten på grunn av gjeld under kontraktsforhandlinger, umulighet, mislighold, mangelfullhet, uautorisert handling og for andre direkte eller indirekte skader - er utelukket, med mindre en av de følgende omstendighetene oppstår:
 - a) vi har uredelig skjult en mangel;
 - b) vi har påtatt oss en garanti for kvaliteten på varene eller risikoen for anskaffelse;
 - c) overtredelsen fører til skade på liv, kropp eller helse som skyldes en forsettlig eller uaktsom pliktforsømmelse fra vår side, eller fra en av våre juridiske representanter eller agenter;
 - d) overtredelsen fører til skade som skyldes et forsettlig eller grovt uaktsomt pliktbrudd fra vår side, eller fra en av våre juridiske representanter eller agenter
 - e) overtredelsen fører til skade som følge av uaktsom overtredelse av vesentlige kontraktsforpliktelser som ikke allerede er nevnt i a) ,a)d) d) eller f)f) ovenfor. Vesentlige kontraktsforpliktelser er alle de forpliktelser hvis oppfyllelse er en forutsetning for at kontrakten i det hele tatt skal kunne oppfylles, og som kunden normalt kan stole på at oppfylles. I dette tilfellet er vårt ansvar for brudd som hviler på lett uaktsomhet, imidlertid begrenset til typisk forutsigbar skade på tidspunktet for inngåelsen av salgskontrakten i henhold til dette; eller
 - f) vi er underlagt et ufravikelig juridisk ansvar, spesielt ansvar i henhold til produktansvarsloven eller databeskyttelsesforskrifter.
- (2) Hvis vårt ansvar er utelukket eller begrenset i henhold til bestemmelsene ovenfor, gjelder dette også det personlige ansvaret til våre agenter, juridiske representanter, ansatte, medarbeidere og fullmektiger.
- (3) På grunn av brudd på en forpliktelse fra vår side som ikke skyldes en mangel ved varene, kan kunden bare trekke seg eller heve avtalen dersom vi er ansvarlige for bruddet på forpliktelsen; for øvrig gjelder lovens bestemmelser om dette.

§ 12

Foreldelse av krav på grunn av mangler

For foreldelse av krav basert på vesentlige mangler og rettsmangler gjelder den lovbestemte foreldelsesfristen, så fremt ikke annet eller noe annet er fastsatt i disse AVS-ene. Foreldelsesfristen for krav basert på vesentlige mangler og rettsmangler skal være tre år fra leveringen av produktet.

§ 13

Spesiell angrerett ved betalingsinnstilling osv.

I følgende tilfeller har vi en særlig rett til å trekke oss fra en salgsavtale: (a) Kunden innstiller sine betalinger til oss eller agenten, (b) Kunden begjærer insolvensbehandling, (c) vi eller en annen kreditor begjærer Kundens insolvens, (d) det åpnes insolvensbehandling (inkludert foreløpig insolvensbehandling) mot Kundens eiendeler, eller (e) en begjæring om insolvensbehandling mot Kundens eiendeler avslås på grunn av manglende eiendeler.

§ 14

Opplysningsplikt ved offentlige eller egne tiltak

Dersom det iverksettes myndighetstiltak hos Kunden eller mot Kunden i forbindelse med våre Produkter (f.eks. pålegg om tilbaketrekking eller tilbakekalling eller andre tiltak for å overvåke markedet), eller Kunden selv har til hensikt å iverksette tiltak av denne typen, skal Kunden umiddelbart informere oss skriftlig om dette.

§ 15

Lovvalg og jurisdiksjon

- (1) Disse AVS-ene og alle salgskontrakter mellom oss og kunden er underlagt og skal tolkes i samsvar med svensk lov. FN-konvensjonen om kontrakter for internasjonale løsørekjøp (CISG) gjelder ikke. Hvis kunden er en forbruker, er de ufravikelige forbrukerbeskyttelsesbestemmelsene i det landet der kunden har sitt vanlige bosted, unntatt fra dette lovvalget.
- (2) Hvis kunden er en entreprenør, en offentligrettslig juridisk person eller et offentligrettslig særbo, eller han ikke har noe alminnelig verneting i Sverige, skal Göteborg være eksklusivt verneting, også internasjonalt, for alle tvister mellom oss og kunden som oppstår i forbindelse med forretningsforholdet. Tvingende lovbestemmelser om eksklusiv jurisdiksjon forblir upåvirket.

§ 16

Alternativ tvisteløsning i henhold til den svenske loven om alternativ tvisteløsning i forbrukerforhold (2015:671)

Vi er ikke villige eller forpliktet til å delta i en tvisteløsningsprosess ved et voldgiftsorgan for forbrukere.

§ 17

Klausul om opphevelse

Hvis noen av bestemmelsene i disse generelle forretningsvilkårene er, eller skal være, helt eller delvis ugyldige eller ugyldige, eller ikke kan håndheves, skal gyldigheten av de gjenværende bestemmelsene i disse generelle forretningsvilkårene ikke påvirkes. I den grad ugyldige, ugyldige eller ugjennomførbare bestemmelser i disse AVS-ene ikke har blitt en del av en salgskontrakt mellom kunden og oss, vil de bli erstattet av de gjeldende vedtektene. Det foregående gjelder *tilsvarende* dersom bestemmelser i en kjøpekontrakt eller disse AVS-ene viser seg å være ufullstendige.